



اتفاقية فتح الحساب (كيانات اعتبارية)

Account Opening Agreement (Business Entities)

Customer Name:: اسم العميل
Customer No:: رقم العميل
Branch:: فرع
Date:: التاريخ

ACCOUNT TYPE

نوع الحساب

☐

Current

☐

جاري

Currency

العملة

☐

SAR ريال سعودي

☐

USD دولار امريكي

☐

YER ريال يمني

اخرى

☐

Update تحديث

☐

New جديد



إعرف عميلك - الكيانات الاعتبارية KYC

BASIC INFORMATION OF THE ENTITY

المعلومات الأساسية عن الكيان

Name in Arabic:	اسم الكيان (عربي):
Name in English:	اسم الكيان (إنجليزي):
Tax ID No.:	رقم السجل التجاري:
Capital:	C.R No:
No. of branches:	تاريخ الإصدار:
License No:	تاريخ الانتهاء:
Issue Date:	مكان الإصدار:
Expire Date:	دولة التأسيس:
Place of issue:	تاريخ التسجيل:
	طبيعة النشاط:
	نشاطات أخرى:

CONTACT DETAILS

تفاصيل وسيلة التواصل

HEAD OFFICE'S ADDRESS

عنوان المركز الرئيسي

Website:	الموقع الإلكتروني:	Building:	المبنى:
Email:	البريد الإلكتروني:	St:	الشارع:
Tel No.:	الهاتف:	Area:	الحي:
Mobile No:	رقم الموبايل:	District:	المدينة:
P.O.BOX:	صندوق بريد:	City:	المحافظة:
Free No:	الرقم المجاني:	Country:	الدولة:
Fax:	الفاكس:	Nearest landmark:	أقرب معلم:

Ownership	Owned ☐ إيجار	Rent ☐ ملك	الملكية:
-----------	--------------------------------------	-----------------------------------	----------------

ACC Opening Amount:	مبلغ فتح الحساب:	Source of Fund:	مصدر الأموال:
---------------------------	------------------------	-----------------------	---------------------

LEGAL FORM

الشكل القانوني

Joint Stock Co	☐	شركة مساهمة	Sole proprietorship	☐	مؤسسة فردية
Limited by shares	☐	شركة توصية بالأسهم	Partnership co.	☐	شركة تضامنية
Profit Making	☐	منظمة هادفة للربح	Limited partnership	☐	شركة توصية بسيطة
Non -Profit Making	☐	منظمة غير هادفة للربح	Limited liability Co.	☐	شركة ذات مسؤولية محدودة
Other	☐	أخرى	Charity	☐	جمعية خيرية
Specify	☐	حسدد	Subsidiary	☐	شركة تابعة

PURPOSE OF ACCOUNT

الغرض من التعامل على الحساب

SECTOR TYPE

نوع القطاع

saving money	☐	حفظ الاموال	Service	☐	خدمي
Investing money	☐	استثمار الاموال	Industrial	☐	صناعي
send \ receive internal transfers	☐	استلام / ارسال حوالات داخلية	Commercial	☐	تجاري
send \ receive international transfers	☐	استلام / ارسال حوالات خارجية	Agricultural	☐	زراعي
getting insurance	☐	الحصول على خطاب ضمان	Financial	☐	مالي
Getting finance	☐	الحصول على تمويل	Educational	☐	تعليمي
Sub-agency	☐	الحصول على وكالة من الباطن	Healthy	☐	صحي
others (specify)	☐	أخرى (حدد)	others (specify)	☐	أخرى (حدد)

ANOTHER BANKS YOU DEAL WITH

البنوك الأخرى التي تتعامل معها

Address:	العنوان:	Name:	الاسم:
Address:	العنوان:	Name:	الاسم:
Address:	العنوان:	Name:	الاسم:
Address:	العنوان:	Name:	الاسم:

ULTIMATE OWNERS/SHAREHOLDERS (%10) OR MORE OF THE COMPANY/ENTITY

بيانات الملاك الحقيقيين / المساهمين لـ (١٠٠٪) فأكثر من الشركة / الكيان

[illegible]

POLITICAL POSITION INFORMATION (IF ANY)

بيانات العميل ذو المناصب السياسية والمسكرية العامة (ان وجد)

إذا كان احد المالكين للكيان او المفوض بالتعامل مع الحساب او احد اقاربكم تنطبق عليه احد الصفات المذكورة ادناه يرجى الاجابة بـ (نعم)

Senior foreign political figure /Yemeni	No ☐	نعم ☐	شخصية دبلوماسية اجنبية / يمنية
Senior military / police figure / admiral	No ☐	نعم ☐	رتبة عسكرية عليا في الجيش او الشرطة
High governmental position(GM or higher)	No ☐	نعم ☐	تشغل منصب عالي (مدير عام او اعلي)
PEP OR relative of above	No ☐	نعم ☐	ذو منصب سياسي او من اقارب مما سبق

IF the answer is (Yes) , please specify

إذا كانت الإجابة بـ (نعم) يرجى تحديد المنصب والاسم

Relationship nature:.....طبيعة القرابة:

Name: : الاسم

FATCA -U.S.A Clients

قانون الامتثال الضريبي فاتكا (يتم الاجابه بـ ✓ في حال كان لدى الكيان احد المؤشرات

U.S.A , Clients ' indicators)) FATCA

قانون الامتثال الضريبي فاتكا (مؤشرات العميل الامريكي)

Is the entity registered or established in U.S.A?	☐	هل الشركة أمريكية مسجلة أو تأسست في الولايات المتحدة الأمريكية
Are there an American company, institutions or compound or any companies, organizations linked to them, possess share or interest in the capital of the	☐	هل هناك شركات مؤسسات أمريكية تمتلك بشكل منفرد أو مجمع هي أو أي شركات أو مؤسسات مرتبطة بها حصة أو مصلحة من رأسمال الشركة؟
Does the partners or one of the owners who holds (%10) or more of the company' s capital have a U.S.A citizenship or residence	☐	هل يحتفظ أحد الشركاء أو احد المساهمين بنسبة ١٠٪ من رأسمال الشركة (المصلحة المؤثرة) في الشركة بجنسية امريكية أو إقامة أمريكية.
Do you intend to create or already have standing order instructions to transfer funds to U.S.A?	☐	هل تنوي إجراء أو لديك أي تعليمات تحويل دائمة للولايات المتحدة
Shall you provide or have already provided a power of attorney to a person with a U.S.A. Address?	☐	هل ستمنح أو منحت توكيل لشخص عنوانه في الولايات المتحدة الامريكية
Does the entity have any investments in U.S.A	☐	هل لدى الشركة أي نوع من انواع الاستثمارات في الولايات المتحدة
Does the entity have banking account in U.S.A	☐	هل لدى الشركة حساب بنكي بالولايات المتحدة الامريكية
Does the entity have email address in U.S.A	☐	هل لدى الشركة عنوان بريد الكتروني امريكي
Are there an American person or his wife or the people associated, owns interest or share in the capital of the company ☒ Have a U.S citizenship ☒ Have a U.S permanent residence ☒ Born in U.S.A ☒ Stayed in U.S.A in the last three years . ☒ Have a U.S address (P.O. Box – email ☒ Have a U.S Tel . No.	☐	هل هناك شخص أمريكي يمتلك هو أو زوجته أو أي من الأشخاص المرتبطون به حصة في رأسمال الشركة ما نسبته (١٠٪) فاكتر تتوفر في أحدهم على الأقل احد المؤشرات الآتية: • لدية الجنسية الامريكية • لدية إقامة قانونية أمريكية • من مواليد أمريكا • اقام في أمريكا في الاعوام الثلاثة الأخيرة • لدية عنوان في الولايات المتحدة (صندوق بريد – عنوان إقامة • لدية رقم هاتف امريكي
Does the entity that exists in Yemen have any existence in other country? IF YES (SPECIFY)	☐	هل الشركة الموجودة في اليمن لها امتداد في أي بلد اخر؟ ما هو؟

If the answer of any of the above is (✓) click in the following

في حالة كانت الاجابة لأي مما ذكر د (✓) قم باختبار على البيانات الاتية

☐ Agree ☐ Don't agree	To notify and disclosure of my financial accounts to Internal Revenue Service (IRS) according to (FATCA) requirements	على إفصاح البنك عن حساباتي المالية وذلك لمصلحة الضرائب FATCA) الأمريكية بشأن القانون الأمريكي للامتثال الضريبي	☐ أوافق ☐ لا أوافق
--	---	--	---

If the answer of any of the above is (✓) fill in the following (TIN)

في حالة كانت الإجابة لأي مما ذكر بـ (✓) قم بتعبئة البيانات الآتية للرقم الضريبي الأمريكي

Employer identification number	-	الرقم التقريفي لصاحب العمل
Or Social security number	- -	او رقم الضمان الاجتماعي

طلب اشتراك في خدمة الرسائل النصية والبريد الالكتروني

..... البريد الإلكتروني

..... رقم الموبايل



TERMS AND CONDITIONS

Terms and Conditions of current accounts

- The client authorizes the Bank to overdraw the current A/C according to its choice to pass any withdrawals made by the client or to post costs , commissions
- Withdrawing from the A/C will be either directly (at the counter) or any payment orders that are fully compliant with accepted conditions from the bank or any other tool will be provided by the bank.
- In cases where the client's A/C is eligible for dealing by payment orders or transfer from the A/C, the request by the client from the Bank to cancel any instructions related to any payment order or transfer in favor of a third party will not be acceptable after the sum is paid or credited to the A/C of the beneficiary or if he accepts it.
- The Bank may refrain from executing a payment order or a transfer which it receives indirectly (other than from the A/C holder in person) if it doubts that it is untrue. The Bank may request a confirmation that it was issued by the A/C holder with any means it may deem fit without any responsibility of the Bank for any delay or non-execution.
- The payment order or transfers must state the sum, A/C number, the name of the beneficiary of the payment order or the transfer and any other details requested by the Bank

الشروط والاحكام

الشروط الخاصة بالحسابات الجارية

- يفوض العميل البنك في خصم أي عمولات أو مصاريف أو غرامات على الحساب وذلك بغضهما أو قيدها من حسابه / حساباته لدى أي فرع من فروع البنك.
- إن السحب من الحساب يكون إما مباشرة (على الكاونتر) أو بواسطة أوامر الدفع المستوفية للشروط المقبولة من البنك أو أي وسائل أخرى يوفرها البنك.
- في الأحوال التي يكون فيها حساب العميل قابلاً للتعامل بموجب أوامر الدفع أو تحويل من الحساب فإن طلب العميل من البنك إلغاء أي تعليمات تتعلق بأوامر دفع أو تحويل لصالح طرف ثالث لن تكون مقبولة بعد دفع أو قيد القيمة في حساب المستفيد أو قبوله لها.
- للبنك أن يمتنع عن تنفيذ أوامر الدفع أو التحويل التي ترد إليه بطريق غير مباشر إذا تبادر إليه الشك بصحتها أو صدورها من غير صاحب الحساب شخصياً وله أن يطلب تعزيز من العميل صاحب الحساب بالوسائل التي يراها مناسبة دون أي مسؤولية على البنك عن التأخير أو عدم التنفيذ.
- إن أوامر الدفع والتحويل أو قسائم السحب يجب أن تتضمن بيانات بالقيمة ورقم الحساب واسم المستفيد من أمر الدفع أو التحويل وأية بيانات يطلبها البنك ولن يكون البنك مسؤولاً عن عدم تنفيذها إذا كانت مخالفة لهذا الشرط.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

The below signatory / signatories (called as customer) requests from the bank to open an account in its books based on the following conditions and terms which are agreed upon by the below mentioned signatory:

All transactions between the customer and the bank are integral part of this account whatever they are.

The Bank is entitled to open sub accounts for the customer for performing all required banking operations such as financing and credit facilities.

All documents and properties and the customer moneys in any kind that are possessed by the bank or its branches are considered as guarantee to pay the liabilities and indebted balances or under the guarantee of the customer due to the bank. The bank may transfer these bonds and properties to moneys without notice and act freely with the moneys in its possession to pay that liabilities and indebted balances. The customer authorizes the bank to integrate and make clearance among all his credit and debt balances in any accounts and currencies opened in his name at the bank and the customer authorizes the bank to transfer accounts balances of foreign currencies into Yemeni Rial or the opposite with the current price on the transfer day of that currencies to pay that liabilities

The bank is entitled without consulting the customer to indebt all expenses , charges and commissions on the account of the customer for all banking services which are provided by the bank to his customer based on the applicable regulation at the bank and the bank is entitled to change it without giving notice to the customer . The bank also is entitled to indebt paid taxes on the customer accounts for him or resulting from any transaction between the bank and customer. The bank's books and E-debits and credits are correct and final and binding on the customer and the customer shall drop appealing and objection in it after the expiry of 15 days from the date of sending accounts statements to the customer by mail or hand or any other E-means approved by the bank.

The Client has the right to withdraw from his/her account by any means agreed or approved by the Bank. The Client absolutely agrees and accepts all means used in the bank.

The bank and the customer is entitled to close the account at any time for any reason and the customer undertakes to pay the indebt balance in the account .

The bank at any time has the right to change account conditions.

Deposits that are paid by foreign currencies or its equivalent in YR are calculated based on approved purchase price at the bank and prevailing when withdrawal.

The customer chose the mentioned address in the agreement to receive all notes , statements , reports and judicial notifications and the customer shall undertake to inform the bank about any change in his address . any correspondences sent to the customer address are correct.

The customer provided the bank with forms of his signature on the signature card and these signature forms are legal and approved for all account operations If the account becomes systematic procedures subject or dispute subject, the bank is entitled to suspend account use and withhold credit balance until written direction is issued by Central Bank or order from the court or the relevant parties reach written agreement.

The bank may execute any orders without any obligation from the customer whether by written letter or Telex or Fax or swift or by automatic photograph or by any other electronic transmission mean.

The bank made it clear to us that there are risks due to deletion, mistake or fraud and counterfeit and any other unapproved instructions from other parties. We confirm that those risks involve in the ways of executing such instructions and we undertake that we release the bank from the responsibility due to those risks which may result that the bank accepts such instructions.

We confirm that such instructions will subject to articles and assignments included in the official forms used by the bank.

The customer exempts the bank from any responsibility due to his request to keep special correspondences at the bank and the bank approval and the right of customer is dropped in receiving any compensation from the bank for any loss.

The bank is entitled to accept any cash deposits or any other deposits like cheques and incoming transfers from any other party and the bank does not hold any responsibility due to accepting such deposits or any mistakes that will happen due to accepting such deposits.

In all cases, the customer shall undertake to any foreign currency and he shall commit to pay all liabilities of the foreign currency.

These rules and conditions shall be applied on all operations and transactions that conducted between parties and such rules and

الشروط والاحكام العامة

- يطلب الموقع / الموقعون أدناه المشار إليه / إليهم فيما بعد بالعميل من البنك أن يفتح له حساباً في سجلاته وفقاً للنصوص والشروط المبينة فيما يلي والتي وافق عليها الموقع / الموقعون أدناه موافقة كاملة.

- جميع المعاملات بين العميل والبنك مهما كانت طبيعتها، يجوز للبنك أن يعتبرها لجميع المقاصد كجزء لا يتجزأ من هذا الحساب.

- يحق للبنك القيام بفتح حسابات فرعية للعميل لإجراء كافة العمليات المصرفية المطلوبة فيها مثل: التحويلات والتسهيلات الائتمانية بكافة أنواعها.

- جميع السندات والممتلكات والأموال الخاصة بالعميل أي كان نوعها التي يجوزها البنك أو أي فرع من فروع الأخرى بأية وسيلة أو صفة تعتبر كضمان سواء كانت حالية احتمالية أو تحت ضمانت لتسديد الالتزامات والأرصدة المدينة المستحقة للبنك. ويجوز للبنك دون أي إشعار كان ويجرد رغبته أن يحول هذه السندات والممتلكات إلى مال وأن يتصرف بالأموال التي يجوزته على أي وجه يريته لتسديد تلك الالتزامات والأرصدة المدينة. كما يفوض العميل البنك تفويضاً نهائياً بضم وتوحيد وإجراء المقاصة بين جميع أرصده الدائفة والمدينة في أية حسابات وبأية عملات مفتوحة باسمه لدى البنك، ويحول العميل البنك بنحويل أرصدة الحسابات بالمعاملات الأجنبية إلى الريال اليمني والعكس في الوقت الذي يريته البنك وبالسعر السائد يوم تحويل تلك العملات لتسديد تلك الالتزامات.

- يحق للبنك دون الرجوع على العميل أن يقيد على حساب - العميل جميع المصاريف والرسوم والعمولات عن كافة الخدمات البنكية التي يقدمها البنك لعميله، وفقاً لنظام المعاملات به في البنك الذي يحق له تعديل في أي وقت دون الحاجة لتوجيه أي إشعار للعميل كما يحق للبنك أن يقيد في حسابات العميل الضرائب المدفوعة أو المستحقة نيابة عنه أو الناتجة عن أي معاملات بين العميل والبنك.

- تعتبر دفاتر وقيد البنك الألية صحيحة ونهائية وبينسة قاطعة على العميل ويسقط العميل حق الطعن فيها والاعتراض عليها بعد انقضاء خمسة عشر يوماً من تاريخ إرسال كشوف الحساب إلى العميل بالبريد أو تسليمها إليه باليد أو أي وسيلة من الوسائل الإلكترونية المعمول بها في البنك.

- يحق للعميل السحب من حسابه بواسطة أي وسيلة معتمدة لدى البنك و/أو يوافق عليها البنك ويقر العميل بالجحجية الكاملة لكل وسيلة من وسائل السحب المعتمدة لدى البنك.

- يحق لكل من العميل والبنك أن يقلل الحساب في أي وقت ولاي سبب. ويتعهد العميل بتسديد الرصيد المدين في الحساب. - يحق للبنك في أي وقت أراد أن يعدل طبيعة وشروط الحساب .

- تحسب المبالغ المدفوعة بعملات أجنبية بما يعادلها بالريال اليمني بسعر الشراء المعتمد لدى البنك والسائد حين السحب.

- اختار العميل العنوان المبين في الاتفاقية لإقامته لسلامة جميع الإشعارات والكشوفات والتقارير والتبليغات القضائية ويتعهد العميل بإبلاغ البنك عن أي تغيير في عنوانه. من المفهوم أن أية مراسلات أو تبليغات ترسل إلى عنوان العميل الأخير المعروف من البنك تعتبر صحيحة ومنتجة لمفاعيلها.

- زد البنك بنماذج من توقيعه على بطاقة التوقيع المخصصة وتعتبر نماذج التوقيع هذه قانونية ومعتمدة لجميع العمليات العائدة للحساب.

- إذا أصبح الحساب موضوع إجراءات نظامية أو موضوع نزاع يحق للبنك إيقاف أو تعليق استخدام الحساب وأن يعجز الرصيد الدائن إلى حين صدور توجيه خطي من البنك المركزي أو أمر من محكمة أو وصول الأطراف المعنية إلى اتفاق خطي. - يجوز للبنك دون أي التزام عليه أن ينفذ من وقت لآخر أي طلبات / أوامر ترد إليه أو يفهم منها أنها وإرادة إليه من العميل سواء بموجب خطاب خطي أو توكس أو فاكس أو سويفت أو بالتصوير الآلي أو بأي وسيلة إرسال إلكترونية أخرى.

وقد أوضح لنا البنك وإننا على علم كامل بوجود مخاطر نتيجة السهو أو الحذف أو الخطأ أو الاحتيال أو التزوير و/ أو أية تعليمات غير معتمدة قد ترد من أطراف أخرى، وعليه فإننا نؤكد بأننا على علم بأن هذه المخاطر تدخل في صلب طريقة تنفيذ هذه التعليمات وإننا نتعهد بموجب هذا بأن نخلي طرف البنك عن كامل المسؤولية نتيجة المخاطر التي قد تنجم عن قبول البنك لهذه التعليمات. إضافة إلى ذلك، فإننا نؤكد قبولنا بأن مثل هذه التعليمات ستخضع للبنود والتنازلات التي تتضمنها النماذج الرسمية التي يستعملها البنك والمتعلقة بالعمليات المطلوبة.

- يعفي العميل البنك من أي مسؤولية ناتجة عن طلبه حفظ المراسلات الخاصة به لدى البنك وموافقة البنك على ذلك، كما يسقط العميل حقه في الحصول على التعويض من البنك لأي خسارة قد تحدث نتيجة لذلك.

- للبنك حق قبول أي إيداعات نقدية أو أي إيداعات أخرى مثل الشيكات والحوالات الواردة من أي طرف آخر دون تحمل البنك لأي مسؤولية قانونية نتيجة قبوله لهذه الإيداعات أو أي خطأ قد يحدث نتيجة قبول هذه الإيداعات.

- في جميع الحالات التي تترتب فيها على العميل التزامات بأي عملة أجنبية، فإن العميل يلتزم بسداد كافة هذه الالتزامات بذات العملة الأجنبية.



conditions shall be applied on all disputes that may arise between parties and in case there are no text in these rules and conditions, banking customs and Republic of Yemen regulations and laws shall be applied and competency is held for commercial judiciary to settle any disputes.

Any difference that may arise due to misunderstanding or misinterpretation of the articles of this agreement between Arabic and English, Arabic text prevails.

The client acknowledges the validity of all information contained in this Agreement, and acknowledges full legal responsibility for it, and acknowledges that his signature on the last page of this contract is the consent of all data , terms and conditions contained in all the pages of the contract.

In the event of the receipt of any notifications or reports from the bank or any governmental, judicial , banking (national, international), security or by any other international body accredited to the bank suspicious case of money laundering and terrorist financing, the bank has the right to close the client account without any condition or notification sent to the client, as the bank may reject any transfers or deposits received to the account after receiving notification on suspicion of the process of money laundering or terrorist financing, In case of availability of a balance in this account , the bank has the right to seize the Balance and apply the legal provisions mentioned in Anti-money laundering and financing of terrorism law, as well as regulations and decisions issued by the competent authorities, without incurring the bank of any responsibility because of it, the client has no right to sue the bank for this reason. The bank has the right to declare about the balance and statement account for authorities that are granted by the law.

The bank is obligated to seize and freeze the balance and implement the orders and judgments issued by the competent judicial authorities and the Central Bank of Yemen.

- يجب تطبيق هذه الأحكام والشروط على كافة العمليات والمعاملات التي يتم إجراؤها بين الطرفين، كما يجب تطبيق هذه الأحكام والشروط على جميع النزاعات التي قد تحدث بين الطرفين، وفي حالة عدم وجود نص في هذه الأحكام والشروط فإنه يتم تطبيق الأعراف المصرفية وقوانين وأنظمة الجمهورية اليمنية وينعقد الاختصاص للقضاء التجاري لحسم أية نزاعات قد تحدث بين أطراف هذا العقد.

- أي خلاف ينشأ نتيجة سوء فهم أو تفسير أحد بنود هذه الاتفاقية بين اللغتين العربية والانجليزية فإن النص العربي هو المعتمد.

- يقر العميل بصحة كافة البيانات الواردة في هذه الاتفاقية ويقر بمسؤوليته القانونية الكاملة عنها ويقر أن توقيعيه على الصفحة الأخيرة من هذا العقد بعد موافقة على جميع البيانات والشروط والأحكام الواردة في جميع صفحات العقد. - في حال ورود أي بلاغ من البنك أو من أي جهة محلية أو دولية ممتدة لدى البنك بشأن الاشتباه في عملية من عمليات غسل الأموال أو تمويل الإرهاب فإنه يحق للبنك إغلاق حساب العميل محل الاخطار دون أدنى قيد أو شرط ودون الحاجة لإخطار العميل بذلك كما يحق للبنك رفض أي تحويلات أو ايداعات أو أي معاملات تتم على الحساب وفي حال توفر رصيد في الحساب يحق للبنك حجز على الرصيد وتطبيق الأحكام القانونية الواردة في قانون مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب واللوائح والقوانين الصادرة عن الجهات المختصة دون أن يتحمل البنك أية مسؤولية جراء ذلك. ولا يحق للعميل مقاضاة البنك لهذا السبب.

- يحق للبنك الإفصاح عن الرصيد وحركات الحساب للجهات التي يمنحها القانون في ذلك.

- البنك ملزم بالبحر على الرصيد وتنفيذ الأوامر والأحكام الصادرة من الجهات القضائية المختصة والبنك المركزي اليمني.

Client's ACKNOWLEDGMENT

إقرار العميل (فاتح الحساب)

I, the undersigned, acknowledge that the information written in this agreement are correct and complete, including my current address, and I undertake to inform Bin Dowal Islamic Microfinance Bank immediately upon any change in the provided information and update it upon request or annually without any liability on Bin Dowal Islamic Microfinance Bank, and also acknowledge to accept the terms and conditions mentioned in this agreement. I acknowledge that the ultimate owners/beneficiaries of the Account are the same as those mentioned in this Agreement.

أقر اذا الموقع ادناه بأن البيانات المكتوبة في هذه الاتفاقية صحيحة وكاملة بما فيها عنواني الحالي واتعهد بإبلاغ بنك بن دول للتمويل الأصغر الإسلامي فور حدوث أي تغيير في البيانات المذكورة وتحديثها عند الطلب أو سنوياً دون ادنى مسؤولية على بنك بن دول للتمويل الأصغر الإسلامي وإيضاً أقر بالموافقة على الشروط و الأحكام المذكورة في هذه الاتفاقية. وأقر ان الملاك / المستفيدين النهائيين من الحساب هم انفسهم الذين تم ذكرهم في هذه الاتفاقية.

Signature : التوقيع :

Legal status: الصفة القانونية :

لوائح المرفقة والمؤيدة لفتح الحساب (خاص للاستخدام الداخلي في البنك)

وكالة معتمدة من المحكمة

كروت توقيع المفوضين

نموذج W-9

نموذج W-8

أخرى , حدد.....

هويات المساهمين /الهوية التعريفية الخاصة بالمخولين بالتعامل على الحساب

البطاقة الضريبية /الزكوية ان وجدت

نسخة من السجل التجاري

نسخة من قرار مجلس الادارة بالموافقة على فتح الحساب ومنح الصلاحيات للمفوضين بالتوقيع

نسخة من النظام الاساسي للشركة أو ملحقه عقد التأسيس وأي تعديلات عليهما

ترخيص فتح محل

ترخيص مزاولة النشاط

رسالة من جهة حكومية بفتح الحساب (حدد)

التجري عن العميل في القائمة السوداء : ☐ موجود ☐ غير موجود

اسم موظف خدمة العملاء: توقيع موظف خدمة العملاء:

(قرار مدير الفرع) بعد الاطلاع على البيانات والوثائق المطلوبة

موافق على فتح الحساب ☐ اسم مدير الفرع: توقيع مدير الفرع:

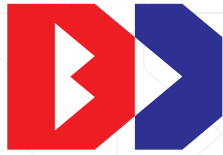
اسم المشرف:

التوقيع:

اسم مدخل البيانات:

التوقيع:

☐ تم ادخال البيانات على النظام



بنك بن دول للتمويل الأصغر الإسلامي
Bin Dowal Islamic Microfinance Bank

تنمية واستثمار..

الرقم المجاني

8 0 0 0 6 4 4



الإدارة العامة- حضرموت - المكلا جول مسحة - الشارع العام



info@bank-bindowal.com



صندوق بريد: 5 0 7 8 8



Swift Code: BDIEYESA

bindowalbank



www.bank-bindowal.com